

Dodatok č. 3 k Zmluve o nájme nehnuteľností zo dňa 27.12.2007

REFIN S.P., s.r.o.	
I.	Zapísaný v Obch, registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sro, vl. č. 11719/B
sídlo:	Drieňová 24, 821 03 Bratislava
IČO:	35 698 292
DIČ:	2020876847
IČ DPH:	SK2020876847
bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
číslo účtu:	1320648003/1111
IBAN:	SK07 1111 0000 0013 2064 8003
V zastúpení:	Ing. arch. Jaroslav Procházka, konateľ spoločnosti ako prenajímateľ na jednej strane, ďalej ako „ Prenajímateľ “

a

II. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky	
sídlo:	Drieňová 24, 826 03 Bratislava 29, Slovenská republika
IČO:	00699063
DIČ:	2020831252
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu:	7000060830/8180
IBAN:	SK23 8180 0000 0070 0006 0830
SWIFT (BIC):	SPSRSKBA
V zastúpení:	JUDr. Tibor Menyhart, predseda
ako nájomca na druhej strane, ďalej len „ Nájomca “ alebo „ PMÚ SR “	
a spoločne s prenajímateľom ďalej ako „ zmluvné strany “	

uzatvárajú v súlade s ustanovením § 720 a nasl. zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov tento Dodatok č. 3 k Zmluve o nájme nehnuteľností zo dňa 27.12.2007 v znení jej Dodatku č. 1 z 30.5.2008 a Dodatku č. 2 z 1.12.2008 (ďalej len „**Zmluva**“):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

(1) S účinnosťou od 1.1.2016 je PMÚ SR koordinátorom štátnej pomoci a plní aj úlohy podľa zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci). Táto zmena si vyžiadala zvýšené nároky na administratívne priestory, ktoré PMÚ SR ku dňu uzavretia tohto Dodatku k Zmluve nemá k dispozícii. Zmluvné strany sa preto dohodli na rozšírení rozsahu Predmetu nájmu a na uzavretí tohto Dodatku č. 3 (ďalej ako „Dodatok“) k Zmluve.

(2) Používané skratky a definície, ktoré nie sú definované v tomto Dodatku majú taký význam, ako boli zadefinované Zmluvou v znení jej doterajších dodatkov.

Článok 2

Predmet Dodatku

(1) Na základe skutočnosti v článku 1 tohto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na zmene rozsahu Predmetu nájmu nasledovne:

a) V čl. 2 bod 2.1 ods. 2.1.1 znie:

„2.1.1 kancelárske priestory o celkovej výmere 1284,59 m²;“.

b) Posledná veta v čl. 2 bod 2.1 znie:

„Celková výmera Predmetu nájmu činí úhrnom 1731,55 m². Výmery a vyčlenenie Predmetu nájmu sú stanovené výkresovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu č. 2 tejto Zmluvy“.

Ostatné odseky bodu čl. 2 ostávajú nezmenené.

(2) Výmery a vyčlenenie Predmetu nájmu sú stanovené výkresovou dokumentáciou, ktorá tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku a nahrádza časť prílohy č. 2 Zmluvy, a to výlučne pokiaľ ide o zobrazenie časti predmetu nájmu na 10. poschodí. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že doterajšie prílohy č. 1 Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 považovali doposiaľ za výmery Predmetu nájmu stanovené prílohou č. 2 Zmluvy, ktorá sa v zmysle bodu 1 a 2 tohto Dodatku sa nahrádza v časti novou prílohou č. 1 tohto Dodatku podľa predchádzajúcej vety.

(3) Na základe ustanovenia bodu 1 a 2 tohto článku sa cena za nájom Predmetu nájmu v prepočte na m² (slovami: meter štvorcový) nemení, mení sa len úhrnná cena za Predmet nájmu v súvislosti s rozšírením rozsahu Predmetu nájmu, a to takto:

a) V čl. 5 bod 5.1 ods. 5.1.1 znie:

„5.1.1 Cena za nájom priestorov špecifikovaných v čl. 2 ods. 2.1 ods. 2.1.1 ako kancelárske priestory je stanovená na čiastku 145,39 eur/m²/rok bez DPH, čo úhrnom činí čiastku 186 766,54 eur/rok bez DPH, t.j. 15 563,88 eur/mesiac bez DPH.“.

b) Veta v bode 5.1 v znení:

„Cena za nájom priestorov a plôch, ktoré sú Predmetom nájmu činí úhrnom čiastku 6 234 041,80 Sk/rok bez DPH (206 932, 28 eur/rok bez DPH), t.j. 519 503,48,-Sk/mesiac bez DPH (17 244, 36 eur/mesiac bez DPH).“

sa nahrádza vetou:

„Cena za nájom priestorov a plôch, ktoré sú Predmetom nájmu činí úhrnom čiastku 229 217,33 eur/rok bez DPH, t.j. 19 101,44 eur/mesiac bez DPH.“

(4) Cena za služby v prepočte na m² (slovami: meter štvorcový) sa nemení, mení sa len celková cena za služby v súvislosti s rozšírením rozsahu Predmetu nájmu, a to takto:

V čl. 5 bod 5.2 znie:

„5.2 Cena za služby je stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 98 856,11 eur/rok bez DPH, t.j. 57,59 eur/m²/rok bez DPH, pričom základom pre výpočet ceny za služby je výmera celkovej plochy 1716,55 m², ktorá je Predmetom nájmu podľa ustanovení čl. 2 bodu 2.1.

K cene za služby stanovenej v tomto bode vo výške 98 856,11 eur/rok bez DPH, čo je 8 238,01 eur/mesiac bez DPH bude účtovaná DPH v súlade s príslušnými účtovnými a daňovými predpismi.“

(5) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok 3

Záverečné ustanovenia

(1) Prenajímateľ sa zaväzuje, že najneskôr k 1.5.2017 zabezpečí, aby Nájomca mohol kancelárske priestory, o ktoré sa zväčšil rozsah Predmetu nájmu podľa čl. 2 tohto Dodatku a v zmysle prílohy tohto Dodatku, riadne užívať. Súčasťou týchto kancelárskych priestorov nie je kancelársky nábytok, avšak v kancelárskych priestoroch sa nachádza funkčná klimatizácia, kabeláž, elektrické zásuvky, dátové LAN zásuvky, lišty, ktoré sú pripravené na použitie Nájomcom a ich použitie je súčasťou poskytovaných služieb a v cene poskytovaných služieb. Prenajímateľ s účinnosťou od 1.5.2017 zabezpečí Nájomcovi prístup k týmto priestorom a chod k takto rozšírenému Predmetu nájmu všetkých služieb v zmysle Zmluvy a tohto Dodatku.

(2) Nájomca vyhlasuje, že vyvinie úsilie k presťahovaniu sa z priestorov 10. (desiateho) nadzemného podlažia označených ako kancelárie č. 10. 22, 10.23, 10.25, a 10.26, podľa prílohy č. 1 tohto Dodatku, výmenou za kancelárske priestory s rovnakou výmerou na 10. (desiatom) nadzemnom podlaží. Prenajímateľ zároveň berie na vedomie, že uvoľnenie týchto priestorov je pre Nájomcu spojené s finančnými nákladmi a technickými úpravami, vzhľadom na skutočnosť, že sa tam nachádza informačno-technický úsek Nájomcu. Presťahovanie sa Nájomcu z týchto priestorov je preto podmienené vzájomným odsúhlasením ponúknutých kancelárskych priestorov Nájomcovi zo strany Prenajímateľa, podielaním sa na nákladoch presťahovania sa a možnosťami dodávateľov Nájomcu a ich koordináciou v oblasti telekomunikačných a informačných služieb.

(3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 (štyroch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zo zmluvných strán dostane 2 rovnopisy.

(4) Tento Dodatok nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť 1.5.2017, nie však skôr ako deň po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

(5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, rozumejú jeho obsahu, všetky záväzky, práva a povinnosti v tomto Dodatku obsiahnuté zodpovedajú ich pravej a slobodnej vôli, a že tento Dodatok sa uzatvára po vzájomnom prejednaní obsahu, nie v tiesni či nevýhodných podmienok, čo na znak súhlasu potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

26. APR. 2017

V Bratislave dňa 26.04.2017

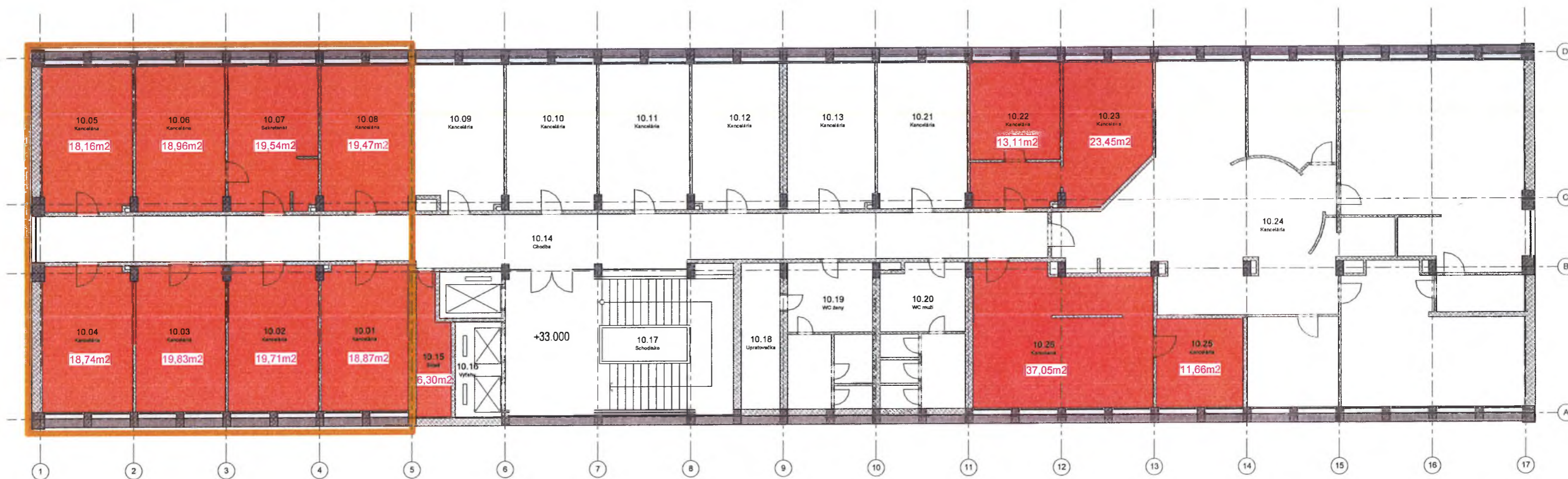
V Bratislave dňa

.....
Ing. arch. Jarošlav Procházka
REFIN S.P., s.r.o.

.....
JUDr. Tibor Menyhart
Protimonopolný úrad Slovenskej republiky

Príloha č.1 k Dodatku č.3 k zmluve o nájme zo dňa 27.12.2007

Zmena výmer 10.poschodie



— Predmet zmeny výmer